FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 144
Enu. 21

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUI
DU

8301

Province de Québec — District No. 144 Brome — S. District No. 12 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 12 — {in / dans} St Hanare & Stanley — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Auguste Gagnon — {Enumerator. / Recenseur.} Jun 8

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Domicile.	Family household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte (voir instructions)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "à la mine," "dans la fabrique," "dans la fonderie," "dans une "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé à quelque autre emploi qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a eu.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in calendar year. Coût de l'assurance pour l'année civile.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 21 years at College, Convent or University. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes ayant plus de 21 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Specify Anglais ou Français	Blind. Aveugle.
Line. Ligne. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38														
1		Délia	Rang 8	F	Fille	S	Déc	1910	4	S				Canadienne	Catholique																																			
2		Allen Symptom	"	F	Nièce	S	Sept	1907	11	S				Canadienne	Catholique																																			
3	51	51 Leblanc Charles	"	M	Chef	M	Juin	1841	69	S				Canadien	Catholique	Maçon	Jardin																																	
4		" Emma	"	F	Epouse	M	Déc	1855	57	S				Canadienne	Catholique	Cultivateur																																	
5	51	51 Bertier Adolphe	"	M	Chef	M	Juillet	1871	39	S				Canadien	Catholique	Fermier	1-0-00	non	non	non	Maison Une	50		40		330	350																					
6		" Lyci	"	F	Epouse	M	Sept	1871	39	S				Canadienne	Catholique																																	
7		" Marie	"	F	Fille	S	Janvier	1901	11	S				Canadienne	Catholique																																	
8		" Augustin	"	M	Fils	S	Mars	1903	7	S				Canadien	Catholique																																	
9		" Fleura	"	F	Fille	S	Février	1903	7	S				Canadienne	Catholique																																	
10		" Joseph	"	M	Fils	S	Sept	1906	4	S				Canadien	Catholique																																	
11		" Georges	"	M	Fils	S	Juillet	1901	9	S				Canadien	Catholique																																	
12		" Lea	"	F	Fille	S	Février	1911	0	S				Canadienne	Catholique																																	
13	52	52 Lortland Archilas	"	M	Chef	M	Juin	1870	40	S				Canadien	Catholique	Cordonnier	2-0-00	non	non	oui																											
14		" Adeline	"	F	Epouse	M	Mars	1877	33	S				Canadienne	Catholique	Aucun																															
15		" Charles	"	M	Fils	S	Juillet	1900	10	S				Canadien	Catholique		2-0-53																															
16		" Cousine	"	M	Fille	S	Février	1901	11	S				Canadienne	Catholique																																	
17		" François	"	M	Fils	S	Janvier	1903	9	S				Canadien	Catholique																																	
18		" Léonie	"	F	Fille	S	Janvier	1904	7	S				Canadienne	Catholique																																	
19		" Antoinette	"	F	Fille	S	Août	1907	3	S				Canadienne	Catholique																																	
20		" Marie Reine	"	F	Fille	S	Mars	1908	2	S				Canadienne	Catholique																																	
21		" Marie Louise	"	F	Fille	S	Mars	1901	11	S				Canadienne	Catholique																																	
22	53	53 Durant Adolph	"	M	Chef	M	Déc	1862	48	S				Canadien	Catholique	Maçon	Jardin																															
23		" Marie	"	F	Epouse	M	Mars	1870	39	S				Canadienne	Catholique	Aucun																															
24	54	54 Lafrance Marie	"	F	Chef	Veuve	Août	1870	39	S				Canadienne	Catholique	Cultivateur	Jardin																															
25	55	55 Boulin Joseph	"	M	Chef	M	Mars	1870	39	S				Canadien	Catholique	Boucher	10-0-00	non	non	oui																											
26		" Marie	"	F	Epouse	M	Janvier	1871	39	S				Canadienne	Catholique	Aucun																															
27		" Juliette	"	F	Fille	S	Juillet	1902	7	S				Canadienne	Catholique																																	
28		" Eglé	"	F	Fille	S	Avril	1901	9	S				Canadienne	Catholique																																	
29		" Alice	"	F	Fille	S	Juin	1907	2	S				Canadienne	Catholique																																	
30		" Jean Emma	"	F	Fille	S	Mars	1910	1	S				Canadienne	Catholique																																	
31	56	56 Gagné Philogène	"	M	Chef	M	Déc	1844	66	S				Canadien	Catholique	Rentier	Aucun																															
32	57	57 Lacroix Adèle	"	F	Chef	M	Janvier	1877	34	S				Canadienne	Catholique	Lessiveuse	2-0-12	non	non	oui																											
33		" Joseph	"	M	Fils	S	Juin	1897	13	S				Canadien	Catholique																																	
34		" Wilfrid	"	M	Fils	S	Mai	1899	12	S				Canadien	Catholique																																	
35		" Eyide	"	M	Fils	S	Avril	1900	11	S				Canadien	Catholique																																	
36		" Albert	"	M	Fils	S	Juin	1901	9	S				Canadien	Catholique																																	
37		" Charles	"	M	Fils	S	Janvier	1904	4	S				Canadien	Catholique																																	
38	58	58 Boulanger Clémence	"	M	Chef	Veuve	Février	1849	61	S				Canadienne	Catholique	Rentier	Aucun																															
39		" Priscille	"	F	Epouse	M	Juillet	1852	58	S				Canadienne	Catholique	Aucun																															
40		" Delphis	"	F	Fille	S	Mai	1891	19	S				Canadienne	Catholique	Modiste	1-0-00				Chez Maison																											
41		" Edgard	"	M	Fils	S	Août	1893	17	S				Canadien	Catholique	Fermier	12-0-00	non	oui	non	Cultivateur Ferme	12		60		60																					
42	59	59 Calvin Valentine	"	M	Chef	M	Mars	1845	65	S				Canadien	Catholique	Rentier	Aucun																															
43		" Angelique	"	F	Fille	S	Juillet	1888	22	S				Canadienne	Catholique	Modiste	11-6-00	non	non	non	Maison Philipsburg	52		60		540																					
44		" Celina	"	F	Fille	S	Avril	1880	31	S				Canadienne	Catholique	Aucun		non	oui	non																											
45	61	60 Bery Xavier	"	M	Chef	M	Déc	1850	32	S				Canadien	Catholique	Journalier	1-9-00	oui	oui	non	Maison Ouvrier	45		61		315					2000	5%	44.45													
46		" Jeremina	"	F	Epouse	M	Mars	1874	35	S				Canadienne	Catholique	Aucun																															
47		" Philippe	"	M	Fils	S	Janvier	1897	13	S				Canadien	Catholique	Aucun																															
48		" Marie	"	F	Fille	S	Mai	1899	11	S				Canadienne	Catholique																															
49		" Alfred	"	M	Fils	S	Août	1901	8	S				Canadien	Catholique																															
50		" Alice	"	F	Fille	S	Juillet	1903	6	S				Canadienne	Catholique																															

74.05